

PART II

CLASSICAL VOCABULARY

SECTION 2.1

“Learned” Latin Words

We have seen in Section 1.2 that Spanish words of Latin origin can be divided into two general categories—“learned” or “popular”—according to the degree of restructuring they have undergone. For the native English speaker, the “learned” words should provide little difficulty, since they are, in the vast majority of cases, similar in both form and meaning to English counterparts.

“Learned” Latin *nouns* most frequently represent *abstract* concepts (e.g., *nation, division, liberty, virtue*). This should come as no surprise: *concrete* objects (e.g., *finger, knife, bird*) are by their very nature far more susceptible to popular “deformations”.

In this section we will focus on nouns having the following endings:

- (1) *-ción*
- (2) *-sión*
- (3) *-dad / -dad*
- (4) *-tud*

All of these are *feminine* nouns. For the first two groups, we will also introduce related words that have the same base: nouns, adjectives, and verbs.

Numerous other “learned” Latin words will be found in Parts III and IV of the text, as well as in the annexes.

1. Words Ending in *-ción*

These correspond to English words ending in *-tion*. In the large majority of cases, there is an associated verb ending in either *-ar* or *-ir*, and very often other associated nouns, adjectives, and verbs having similar (sometimes identical) English counterparts. Thus, to *centralización* correspond:

centralización	centralization
—centralizar	—(to) centralize
—central (adj. & n.f.)	—central, headquarters, electric power station
—centro	—center, middle
—centrar	—(to) center
—centrífugo	—centrifugal
—centrípeto	—centripetal

while for *abolición*:

abolición	abolition, abolishment
—abolicionista	—abolitionist
—abolir	—(to) abolish

English *-mption* corresponds to Spanish *-nción*:

asunción	assumption	[<i>Asunción</i> , Paraguay]
consunción	consumption (illness)	
exención	exemption	
presunción	presumption	
redención	redemption	

There are more than two thousand *-ción* nouns. A sample follows:

abdicación	abdication
—abdicar	—(to) abdicate
abnegación	abnegation, self-denial, altruism
abreviación	abbreviation, shortening, <i>abridgement</i>
—abreviar	—(to) <i>abridge</i> , (to) abbreviate, (to) shorten
—abreviatura	—abbreviation (of a word)
absolución	absolution, pardon, acquittal
—absolver	—(to) absolve, (to) acquit
abstención	abstention
—abstener(se)	—(to) abstain
—abstinencia	—abstinence
—abstinente	—abstinent
abstracción	abstraction (incl. “preoccupation or absentmindedness”)
—abstracto	—abstract
—abstraer	—(to) abstract, (to) become absorbed or lost in thought
aclamación	acclamation, acclaim
—aclamar	—(to) acclaim
acumulación	accumulation
—acumular	—(to) accumulate

—acumulador	—accumulator (esp. UK def. “storage battery”)
adaptación	adaptation
—adaptar	—(to) adapt, (to) accommodate
—adaptable	—adaptable
adicción	addiction
—adicto (adj. & n.)	—addicted, addict, follower or supporter
—adicto al trabajo	—workaholic
adjudicación	adjudication, awarding or settling by decree
—adjudicar	—(to) adjudicate, (to) award
administración	administration, manager’s office
—administrar	—(to) administer
—administrativo	—administrative
—administrador	—administrator
admiración	admiration (including “wonder”)
—signo de admiración	—exclamation point (¡ . . . !)
—admirar	—(to) admire
—admirador	—admirer
—mirador	—mirador, lookout, watchtower
—mirar	—(to) look upon, (to) view
—mirada	—glance, look
—mirón	—spectator, onlooker (gen. pejorative, i.e., “nosy”)
adopción	adoption
—adoptar	—(to) adopt
—adoptivo	—adoptive
adoración	adoration
—adorable	—adorable
—adorar	—(to) adore
adulación	adulation
—adular	—(to) adulate, (to) flatter
alienación	alienation (emotional, or of property)
—alienar	—(to) alienate, to dispossess (~ <i>enajenar</i>)
alteración	alteration, change

—alterar	—(to) alter, (to) disturb, (to) upset	—calificado ~ cualificado	—qualified (experienced, authoritative)
ambición	ambition	—calificativo	—qualifying, expression ²
—ambicioso	—ambitious	—cualitativo	—qualitative
amplificación	amplification	celebración	celebration
—amplificar	—(to) amplify	—celebrar	—(to) celebrate
—amplificador (adj. & n.)	—amplifying, amplifier	—célebre	—celebrated, famous
amputación	amputation	—celebridad	—celebrity, fame
—amputar	—(to) amputate	certificación	certification, certificate
anotación	annotation, note	—certificar	—(to) certify
—anotar	—(to) annotate, (to) note, (to) score (~ <i>marcar</i>)	—certificado	—certified or registered (mail), certificate
aplicación	application (in most senses except “request”, “form”)	circulación	circulation, traffic
—aplicar	—(to) apply (in most senses except “to request”)	—círculo	—circle
—aplicado	—applied, hardworking	—circular	—circular (adj.), circular (n.f.), (to) circulate
asimilación	assimilation	—circulatorio	—circulatory (blood), traffic (adj.)
—asimilar	—(to) assimilate, (to) be similar to	—circuito	—circuit, excursion (returning to initial point)
asociación	association	—[tortuoso, indirecto]	—circuitous
—asociar	—(to) associate, (to) join	clasificación	classification
—asociado (adj. & n.)	—associated, associate, member (~ <i>socio</i>)	—clase (f.)	—class, category
asunción	assumption, Assumption (cap.)	—clásico (adj. & n.)	—classical, classic
—asumir	—(to) assume	—clasificar	—(to) classify, (to) arrange
—asunto	—matter, subject, affair, business	colaboración	collaboration
—asuntos exteriores	—foreign affairs	—colaborar	—(to) collaborate
calificación	qualification, grade (mark), rating	—colaborador (adj. & n.)	—collaborating, collaborator (positive sense)
—cualificación	—professional qualifications (for a specific job)	—colaboracionista	—collaborationist, collaborator (with enemy)
—calidad	— <i>quality</i> , condition, rank	colección	collection
—cualidad ¹	— <i>quality</i> , property, characteristic	—coleccionar	—(to) collect (stamps, coins, etc.)
—calificar ~ cualificar	—(to) qualify (characterize, rate, etc.)	—coleccionista	—collector
		—colecta	—collection (of money, food, etc.)
		—colectividad	—collectivity, community

¹*Cualidad* and *calidad* are, broadly speaking, equivalent. The former applies more to *quality* in the sense of property or intrinsic nature, the latter more to *quality* in the sense of good or bad. Thus one says: *No me gusta la calidad de esta tela; tiene la cualidad de ser muy esponjosa* (“I don’t like the *quality* of this fabric; it has the *quality* of being like a sponge”).

²For example: *No pudo encontrar calificativos para expresar su enfado* (“He was unable to find the words to express his annoyance”).

—colectivo	—collective, association, bus (Amer.)	—confirmar	—(to) confirm
—recolección	—collection (information, money, etc.), harvest	confiscación	confiscation
colonización	colonization	—confiscar	—(to) confiscate
—colonizar	—(to) colonize	—fiscal (adj. & n.)	—fiscal, public prosecutor, district attorney
—colonial	—colonial	—fisco	—fisc (treasury of a kingdom or state)
—colono	—colonist, settler, tenant farmer	congregación	congregation
—colonia	—(eau de) cologne, ³ colony	—congregar	—(to) congregate, (to) assemble
—colonialismo	—colonialism	conjugación	conjugation
—colonialista	—colonialist	—conjuguar	—(to) conjugate
combinación	combination, mix, lady's slip, cocktail, compound (chem.)	—conyugal	—conjugal
—combinar	—(to) combine, (to) mix	—cónyuge (m./f.)	—spouse (~ <i>esposo, consorte</i>)
compensación	compensation	connotación	connotation
—compensar	—(to) compensate, (to) offset	conservación	conservation, preservation
complicación	complication	—conservar	—(to) conserve, (to) maintain, (to) keep
—complicar	—(to) complicate	—conservante	—preservative
—complicado	—complicated	—conserva	—preserved (canned) food, <i>conserve</i>
concentración	concentration	—conservatorio	—conservatory
—concentrar	—(to) concentrate	—conservador	—conservative (adj. & n.), curator (museum)
—concéntrico	—concentric	—conservadurismo	—conservatism
concepción	conception (idea, fertilization)	consideración	consideration
—concepto	—concept, opinion	—considerar	—(to) consider
—concebir	—(to) <i>conceive</i> (idea, offspring)	—considerado (p.p.)	—considerate, held in high regard
condensación	condensation	—considerable	—considerable
—condensar	—(to) condense	consolidación	consolidation
—condensador	—condenser	—consolidar	—(to) consolidate
—denso	—dense	construcción	construction, building
—densidad	—density	—construir	—(to) construct
confederación	confederation, confederacy	—constructivo	—constructive
—confederar	—(to) confederate	—constructor	—construction (adj.), builder, constructor
configuración	configuration	contaminación	contamination, pollution
—configurar	—(to) configure, (to) shape, (to) form	—contaminar	—(to) contaminate, (to) pollute
confirmación	confirmation	—contaminante (adj. & n.)	—contaminating, polluting, contaminant, pollutant

³The perfume *cologne* owes its name to the French form of the German city *Köln*, which in turn comes from the name of the original Latin settlement on the Rhine, *Colonia Agrippina* ("Colony of Agrippina", Agrippina being the mother of the Roman emperor Nero).

contemplación	contemplation, complaisance or pampering (pl.)	degradación	degradation
—sin contemplaciones	—harshly, discourteously	—degradar	—(to) degrade, (to) moderate in intensity (e.g., light)
—contemplar	—(to) contemplate, (to) pamper	—degradante	—degrading
contrarrevolución	counterrevolution	delegación	delegation
—contrarrevolucionario	—counterrevolutionary (adj. & n.)	—delegar	—(to) delegate
contravención	contravention	—delegado (p.p.)	—delegate
—contravenir	—(to) contravene	desolación	desolation, ruin
conversación	conversation	—desolar	—(to) desolate, (to) devastate
—conversar	—(to) converse, (to) chat	—desolador	—devastating, distressing
cooperación	cooperation	detección	detection
—cooperar	—(to) cooperate	—detective (< Eng.)	—detective
—cooperativo (adj.)	—cooperative	—detectar	—(to) detect
—cooperativa (n.)	—cooperative, co-op	—detector	—detector
coordinación	coordination	determinación	determination (act of deciding, firmness of purpose)
—coordinar	—(to) coordinate	—determinar	—(to) determine, (to) decide
—coordinado	—coordinated, coordinate (gram.)	devoción	devotion
—coordenadas	—coordinate (math., geog.)	—devoto (adj. & n.)	— <i>devout</i> , pious, devoted, devout person
corroboración	corroboration	dicción	diction, enunciation, pronunciation
—corroborar	—(to) corroborate	—diccionario	—dictionary
declaración	declaration, statement, testimony	difamación	defamation
—declarar	—(to) declare, (to) state, (to) testify	—difamar	—(to) defame
declinación	declination (falling off; astronomical), <i>declension</i>	—difamatorio	—defamatory
—declinar	—(to) decline (diminish; refuse politely; grammar)	discriminación	discrimination
dedicación	dedication, inscription	—discriminar	—(to) discriminate
—dedicar	—(to) dedicate	disipación	dissipation
definición	definition	—disipar	—(to) dissipate
—definir	—(to) define	distribución	distribution, layout (house or building)
—definido (p.p.)	—definite	—distribuir	—(to) distribute
—indefinido	—indefinite	—distribuidor	—distributing, distributor (person [m./f.], car [m.])
—definitivo	—definitive, conclusive	—distribuidora	—distributor (commercial, e.g., movies)
deformación	deformation	documentación	documentation
—deformar	—(to) deform, (to) distort	—documentar	—(to) document
—deforme	—deformed, misshapen	—documento	—document
		—documental (adj. & n.)	—documentary

donación	donation (act)	—evocador	—evocative	
—donar	—(to) donate, (to) bestow	evolución	evolution	
—donativo	—donation (what is given), donative	—evolucionar	—(to) evolve	
—don	—gift, talent	—evolutivo	—evolutionary	
ebullición	ebullition, boiling	exasperación	exasperation	
—bullir	—(to) <i>boil</i> , (to) bubble	—exasperar	—(to) exasperate	
edificación	building (act), edifice, edification	excepción	exception	
—edificar	—(to) build (building or company), (to) <i>edify</i> (moral)	—excepcional	—exceptional	
—edificante	—edifying (serving as a good example)	—excepto	—except, excepting	
—edificio	—building, edifice	—exceptuar	—(to) except	
educación	education, training, breeding (manners)	exclamación	exclamation	
—educar	—(to) educate, (to) train	—exclamar	—(to) exclaim	
—educativo	—educational, educative	exención	exemption	
elevación	elevation	—exento	—exempt, isolated (building, pillar)	(old p.p.) ⁴
—elevar	—(to) raise, (to) elevate	—eximir	—(to) <i>exempt</i>	(† <i>eximious</i>)
—elevador	elevator (~ <i>ascensor</i>), hoist, lift	exhibición	exhibition	
eliminación	elimination	—exhibir	—(to) exhibit	
—eliminar	—(to) eliminate	—exhibicionista	—exhibitionist	
—eliminador	—qualifying or preliminary (e.g., sports competition)	exhortación	exhortation	
emigración	emigration	—exhortar	—(to) exhort	
—emigrar	—(to) emigrate	exhumación	exhumation, disinterment	
—emigrante (adj. & n.)	—emigrant	—exhumar	—(to) exhume, (to) disinter	
erudición	erudition	expectación	expectation (act of expecting, eager anticipation)	
—erudito (adj. & n.)	—erudite, learned person	—expectativa	—expectation, hope	
evacuación	evacuation	explicación	explication, explanation	
—evacuar	—(to) evacuate (incl. “to defecate”)	—explicar	—(to) explicate, (to) explain	
evaporación	evaporation	—explícito	—explicit	
—evaporar	—(to) evaporate (incl. “to vanish”)	—inexplicable	—inexplicable, unexplainable	
—vapor	—vapor, steam, steamboat	exploración	exploration	
—al vapor	—steamed (vegetables, etc.)	—explorar	—(to) explore	
—vaporizar	—(to) vaporize, (to) evaporate	—explorador (adj. & n.)	—exploring, explorer	
evocación	evocation	—exploratorio	—exploratory	
—evocar	—(to) evoke, (to) recall	exportación	exportation, export	
		—exportar	—(to) export	
		—exportador (adj. & n.)	—exporting, exporter	
		exterminación	extermination (~ <i>exterminio</i>)	

⁴ A number of “irregular” Spanish past participles have been replaced by “regular” ones, with the “old” form remaining as a separate adjective. See Brodsky (2005, 112–113).

—exterminar	—(to) exterminate	—humillante	—humiliating, <i>humbling</i>
—exterminio	—extermination	—humilde	— <i>humble</i> , modest
extradición	extradition	—humildad	—humility
—extraditar	—(to) extradite	—humillar	—(to) <i>humiliate</i> , (to) <i>humble</i>
federación	federation	identificación	identification
—federar	—(to) federate	—identificar	—(to) identify
—federal	—federal	—identidad	—identity
felicitación	felicitation, congratulation, congratulations (pl.)	—idéntico	—identical
—felicitar	—(to) congratulate, (to) felicitate	—idem	—idem, the same, ditto
fermentación	fermentation	ignición	ignition
—fermentar	—(to) ferment	iluminación	illumination
—fermento	—ferment	—iluminar	—(to) illuminate, (to) enlighten
ficción	fiction	imaginación	imagination
—ficticio	—fictitious	—imagen (f.)	—image
fluctuación	fluctuation	—imaginar	—(to) imagine
—fluctuar	—(to) fluctuate	—imaginable	—imaginable
formación	formation, education, training	—inimaginable	—unimaginable
—formar	—(to) form, (to) educate, (to) train	—imaginario	—imaginary
—forma	—form (shape, manner, method, etc.)	—imaginativo	—imaginative
fortificación	fortification	imperfección	imperfection
—fortificar	—(to) fortify	—imperfecto	—imperfect
frustración	frustration, disappointment	implicación	implication
—frustrar	—(to) frustrate, (to) disappoint	—implicar	—(to) <i>imply</i> , (to) involve, (to) <i>implicate</i>
función	function, performance (cinema, circus, etc.)	—implícito	—implicit, implied
—funcionar	—(to) function	importación	importation, import
—funcional	—functional	—importar (1)	—(to) import (merchandise)
—funcionario	—functionary, public official, civil servant	—importar (2)	—important (be important), (to) be worth (an amount)
generación	generation	—no (me) importa	—it doesn't matter (to me)
—generar	—(to) generate	—importador (adj. & n.)	—importing, importer
—generador (adj. & n.)	—generating, (electric) generator	—importe	—cost, price, value
germinación	germination	improvisación	improvisation (musical or otherwise)
—germinar	—(to) germinate	—improvisar	—(to) improvise
—germen	—germ	—de improviso	—unexpectedly, suddenly
—germen de trigo	—wheat germ	imputación	imputation, accusation
humillación	humiliation	—imputar	—(to) impute (charge with fault)

incitación	incitation, incitement		instigación	instigation, incitement
—incitar	—(to) incite		—instigar	—(to) instigate, (to) incite
inclinación	inclination, bow, curtsy		—instigador	—instigator
—inclinarse	—(to) incline (incl. "to influence")		instrucción	instruction, education
incubación	incubation		—instruir	—(to) instruct, (to) educate
—incubar	—(to) incubate		—instrutivo	—instructive
—incubadora	—incubator		—instructor	—instructor
indignación	indignation		insurrección	insurrection
—indignar	—(to) make indignant, (to) anger		—insurrecto (adj. & n.)	— <i>insurgent</i> , rebel
—indigno	—unworthy	[† <i>indign</i>]	—insurgente (adj. & n.)	—insurgent
industrialización	industrialization		integración	integration
—industrializar	—(to) industrialize		—integrar	—(to) integrate
—industrial	—industrial		—integral (adj. & n.f.)	—integral
—industria	—industry		—íntegro	—whole, <i>entire</i> , upright
infección	infection		interpretación	interpretation
—infectar	—(to) infect		—interpretar	—(to) interpret
—infeccioso	—infectious		—intérprete (m./f.)	—interpreter (languages, actor, musician)
infestación	infestation		interrogación	interrogation (one question), question mark (~ <i>interrogante</i>)
—infestar	—(to) infest, (to) overrun		—interrogar	—(to) interrogate, (to) question
inflación	inflation		—interrogante	—questioning, unresolved issue (m./f.), question mark (m.)
—inflar	—(to) inflate		—interrogatorio	—interrogation (series of questions)
—inflacionario	—inflationary (~ <i>inflacionista</i>)		interrupción	interruption
—deflación (< Eng.)	—deflation (economic)		—interrumpir	—(to) interrupt
—desinflar	—(to) deflate		—interrupción	—electric switch, light switch, circuit breaker
inhibición	inhibition		intervención	intervention, surgical operation
—inhibir	—(to) inhibit, (to) abstain from		—intervenir	—(to) intervene (in), (to) operate on (medical)
iniciación	initiation, start		—interventor	—auditor, controller, monitor (elections)
—iniciar	—(to) initiate, (to) begin		intimidación	intimidation
—inicial	—initial		—intimidar	—(to) intimidate
—iniciativa	—initiative		introducción	introduction
—inicio	—beginning, start		—introducir	—(to) introduce
—iniciático	—initiating (pert. to <i>initiation</i> ceremony or ritual)		—introdutorio	—introductory
inspección	inspection		intuición	intuition
—inspeccionar	—(to) inspect		—intuitivo	—intuitive
—inspector	—inspector			
instalación	installation			
—instalar	—(to) install			

—intuir	—(to) grasp intuitively, (to) intuit	—medicinal	—medicinal
inundación	inundation, flood, flooding	meditación	meditation
—inundar	—(to) inundate, (to) flood	—meditar	—(to) meditate, (to) ponder
investigación	investigation, inquiry, research	memorización	memorization
—investigar	—(to) investigate, (to) inquire into, (to) research	—memorizar	—(to) memorize
—investigador (adj. & n.)	—investigating, investigative, investigator	—memoria	—memory, report
—vestigio	—vestige, trace, sign	—memorias (pl.)	—memoirs
invitación	invitation	—memorable	—memorable
—invitar	—(to) invite	—memorial	—memorial (incl. "petition"), memorandum book
—invitado (adj. & n.)	—invited (person), guest	—memorándum	—memorandum, memo
invocación	invocation	migración	migration
—invocar	—(to) invoke	—migrar	—(to) migrate
irritación	irritation	—migratorio	—migratory
—irritar	—(to) irritate	mitigación	mitigation, alleviation, soothing
—irritable	—irritable	—mitigar	—(to) mitigate, (to) alleviate, (to) soothe
—irritante	—irritant	moción	motion (supporting a nomination, of censure, etc.)
lamentación	lamentation	—[movimiento]	—motion (physical), movement
—lamentar	—(to) lament	modernización	modernization
—lamentable	—lamentable	—modernizar	—(to) modernize
—lamento	—lament	—moderno	—modern
liquidación	liquidation, clearance sale, settlement (debt, account)	—modernidad	—modernity
—liquidar	—(to) liquidate (debt, business, person)	—modernismo	—modernism
—liquidador	—liquidator	modificación	modification
—líquido (adj. & n.)	—liquid, liquid cash or (commercial) balance	—modificar	—(to) modify
—liquidez	—liquidity (generally financial), liquidness	munición	munitition, ammunition (freq. pl.)
—licuar	—(to) liquefy, (to) liquefy (metals)	nación	nation
—licor	—liquor, liqueur	—nacional	—national
loción	lotion	—internacional	—international
medicación	medication, treatment	—nacionalismo	—nationalism
—médico	—doctor, physician	—nacionalista	—nationalist
—medicamento	—medicament, medicine, drug	—nacionalizar	—(to) nationalize, (to) naturalize (grant citizenship)
—medicina	—medicine (medication, branch of science)	narración	narration, narrative
		—narrar	—(to) narrate
		—narrador	—narrator
		—narrativo (adj.)	—narrative

—narrativa (n.)	—narrative (literary genre incl. novel and short story)	—participante (adj. & n.)	—participating, participant
noción	notion, idea	—participe	—participant (~ <i>participante</i>)
nominación	nomination, naming (to a position)	—participio	—participle
—nominar	—(to) nominate (gen. for a prize or honor)	penetración	penetration
—nominal	—nominal	—penetrar	—(to) penetrate
normalización	normalization	—penetrante	—penetrating
—normalizar	—(to) normalize, (to) become normal	—impenetrable	—impenetrable
—normal	—normal	percepción	perception, receiving (of money, rent, etc.)
—norma	—norm, rule	—percibir	—(to) <i>perceive</i> , (to) receive (salary, pension, etc.)
nutrición	nutrition	—perceptible	—perceptible
—nutrir	—(to) <i>nourish</i> , (to) <i>nurture</i>	—imperceptible	—imperceptible
—nutritivo	—nutritive, nutritious, nourishing	perfección	perfection
observación	observation	—perfecto	—perfect
—observar	—(to) observe	—perfeccionar	—(to) perfect
—observador (adj. & n.)	—observant, observer	—perfeccionista	—perfectionist
—observatorio	—observatory	perforación	perforation, drilling, boring
obstinación	obstinacy	—perforar	—(to) drill, (to) bore, (to) perforate
—obstinar(se)	—(to) be obstinate or persist (in)	perpetuación	perpetuation
—obstinado (p.p.)	—obstinate	—perpetuo	—perpetual
obstrucción	obstruction	—perpetuar	—(to) perpetuate
—obstruir	—(to) obstruct	—perpetuidad	—perpetuity
opción	option	perturbación	perturbation, disturbance
—opcional	—optional	—perturbar	—(to) perturb, (to) disturb
—optar	—(to) opt, (to) choose, (to) aspire to (a position)	—perturbado (adj. & n.)	—perturbed, disturbed (~ <i>loco</i>)
palpitación	palpitation, throbbing	petición	petition, (formal) request
—palpitar	—(to) palpitate, (to) throb	poción	potion
—palpitante	—palpitating, throbbing, burning (e.g., question)	predilección	predilection, preference
—palpar	—(to) touch, (to) feel, (to) <i>palpate</i>	—predilecto	—favorite, preferred
—palpable	—palpable, evident	preparación	preparation (making ready)
participación	participation	—preparativo (adj. & n.)	—preparatory, preparation (something prepared—gen. pl.)
—participar	—(to) participate, (to) partake (in or of), (to) notify	—preparar	—(to) prepare, (to) make ready
		preservación	preservation
		—preservar	—(to) preserve (protect)
		—preservativo	—preservative (adj.), condom
		prestidigitación	prestidigitation (sleight of hand, magic)

presunción	presumption	—provocador (adj. & n.)	—provoking, provocative, provoker
—presumir	—(to) presume or surmise, (to) be vain or conceited	—agente provocador	—(agent) provocateur
—presumido (p.p.)	—conceited, vain	—provocativo	—provocative
—presunto (old p.p.)	—presumed, presumptive	recepción	reception (delivery, hotel lobby, ceremony with guests)
—presuntuoso	—presumptuous, pretentious	—recepcionista	—receptionist
privación	privation, deprivation	—receptivo	—receptive
—privar	—(to) <i>deprive</i>	—receptor (adj. & n.)	—receiving, receiver, recipient (transplant, message)
—privado (p.p.)	—private, favorite of the king (m.)	—recibir	—(to) <i>receive</i>
proclamación	proclamation	—recibo	— <i>receipt</i>
—proclamar	—(to) proclaim	—recipiente	—container, <i>receptacle</i>
—proclama	—proclamation, public notice (e.g., marriage banns)	recitación	recitation, public reading (poetry)
producción	production	—recital	—recital
—producir	—(to) produce	—recitar	—(to) recite
—producto	—product (also mathematical), result	reconstrucción	reconstruction
—productor (adj. & n.)	—producing, producer	—reconstruir	—(to) reconstruct
—productivo	—productive	rectificación	rectification (correction, conversion of AC to DC)
—productividad	—productivity	—rectificar	—(to) rectify (correct, convert AC to DC)
—contraproducente	—counterproductive	redención	redemption
prohibición	prohibition	—redimir	—(to) <i>redeem</i> (self, property), (to) <i>ransom</i>
—prohibir	—(to) prohibit	—redentor (adj. & n.)	—redeeming, redeemer, Savior (cap.)
—prohibitivo	—prohibitive	reducción	reduction
prolongación	prolongation, extension	—reducir	—(to) reduce
—prolongar	—(to) extend, (to) prolong	refutación	refutation
promulgación	promulgation (official publication of law or decree)	—refutar	—(to) refute
—promulgar	—(to) promulgate	reiteración	reiteration
propagación	propagation	—reiterar	—(to) reiterate
—propagar	—(to) propagate, (to) spread	—iteración	—iteracion
—propaganda	—advertising, propaganda	—iterativo	—iterative
proscripción	proscription, exile	remuneración	remuneration
—proscribir	—(to) proscribe, (to) banish, (to) exile	—remunerar	—(to) remunerate
—proscrito	—exile, outlaw, proscribed person	reparación	repair, reparation
provocación	provocation	—reparar	—(to) repair, (to) notice
—provocar	—(to) provoke, (to) incite		

(old p.p.)

[recipient]

—reparo	—repair, objection, qualm	—separado	—separate, separated
repetición	repetition	—separable	—separable
—repetir	—(to) repeat, (to) reiterate	—inseparable	—inseparable
—repetitivo	—repetitive	simulación	simulation
reproducción	reproduction, imitation or copy	—simular	—(to) simulate
—reproducir	—(to) reproduce	sublimación	sublimation, exaltation
reputación	reputation	—sublimar	—(to) sublimate, (to) exalt
—reputar	—(to) esteem, (to) repute	—sublime	—sublime
revocación	revocation, annulation	—subliminal	—subliminal
—revocar	—(to) revoke, (to) plaster or paint (exterior wall)	tradición	tradition
satisfacción	satisfaction	—tradicional	—traditional
—satisfacer	—(to) <i>satisfy</i>	transcripción	transcription
—satisfecho	—satisfied	—transcribir	—(to) transcribe
—satisfactorio	—satisfactory	transformación ⁶	transformation
saturación	saturation	—transformar	—(to) transform
—saturar	—(to) saturate, (to) fill up	—transformador	—transforming, (electrical) transformer (m.)
sección	section, cross-section	transición	transition
—sector	—sector, area	—tránsito	—transit, traffic, stopover
—intersección	—intersection	—transitorio	—transitory
—segmento	—segment	—transitar	—(to) walk (along public streets), (to) transit
sedición	sedition	—transitivo	—transitive
segregación	segregation, secretion	—intransitivo	—intransitive
—segregar	—(to) segregate, (to) separate, (to) secrete	unificación	unification
selección	selection	—unificar	—(to) unify
—seleccionar	—(to) select	—unión	—union
—selectivo	—selective	—unir	—(to) unite, (to) join
—selectividad	—selectivity	—desunión	—disunion, discord
—selecto	—select, exclusive (old p.p.)	usurpación	usurpation
sensación	sensation	—usurpar	—(to) usurp
—sensacional	—sensational	utilización	utilization, use
separación	separation	—utilizar	—(to) utilize, (to) use
—separar	—(to) separate, (to) move apart, (to) <i>sever</i> ⁵	—utilitario (adj. & n.)	—practical, small (economy class) car
		—utilidad	—utility, usefulness, profit
		—útil (adj. & n.)	— <i>useful, utile</i> , tool

⁵The confusion in the spelling of *separate* (versus **seperate*) goes back to Classical Latin days. The plebs preferred **seperate*, and it was this form that gave rise to French *sevrer* and thence to English *sever*. *Separate* is a “learned” English word formed directly from the original (“correct”) Latin past participle. Similarly, *separable* and *several* are etymologically the same word.

⁶These words (and those in the succeeding group) can also be spelled with an initial *tras-*, although the *trans-* forms (preferred by the RAE) are by far the more common.

vacilación	vacillation, hesitation, unsteadiness
—vacilar	—(to) vacillate
vegetación	vegetation, (enlargement of) adenoids (pl.)
—vegetal (adj. & n.)	—vegetal, vegetable (adj.), plant
—vegetar	—(to) vegetate
—vegetariano (adj. & n.)	—vegetarian
veneración	veneration
—venerar	—(to) venerate
—venerable	—venerable
vibración	vibration
—vibrar	—(to) vibrate, (to) quiver
—vibrador (adj. & n.)	—vibrating, vibrator
vocación	vocation
—vocacional	—vocational
votación	voting, balloting
—votar	—(to) vote
—voto	—vote, <i>vow</i>

Two subgroups bear special mention—those corresponding to English *-jection* and to (other words ending in) *-ction*.

(a) For English words ending in *-jection*, there are three possible endings in Spanish: *-jección*, *-jeción*, or *-yección*

interjección	interjection
objeción	objection
sujeción	subjection
abyección	abjection, abjectness
deyección	droppings (excrement), defecation [dejection ⁷]
eyección	ejection
inyección	injection
proyección	projection

Related words—verbs, nouns, and adjectives—maintain the *-j* or *-y* and follow a very specific pattern with regard to the interior consonant combination: for

those ending in *-cción*, it is *-ct*, while for those having “reduced” endings in *-ción*, it is simply *-t*:

interjectivo (rare)	interjectional (pertaining to interjections)
objetar	(to) object
—objeto	—object
—objetivo	—objective
—objetividad	—objectivity
sujetar	(to) subject, (to) grasp, (to) hold
—sujeto	—(securely) attached, subject (adj. & n.) (old p.p.)
—sujetador	—brassiere (~ <i>sostén</i>)
—subjetivo	—subjective
—subjektividad	—subjectivity
abyecto	abject
eyectar	(to) eject
—eyector	—ejector (firearm; pump using jet of water, air, or steam)
inyectar	(to) inject
—inyector	—injector
—inyectable	—injectable
proyectar	(to) project, (to) cast, (to) plan
—proyecto	—project, plan
—proyector	—projector, spotlight
—proyectil	—projectile

Also:

trayecto	course, route, distance, journey
—trayectoria	—trajectory

(b) Other English words ending in *-ction* correspond to Spanish words ending in *-cción*:

acción	action, share (stock market)
confección	confection, dressmaking, tailoring
constricción	constriction
corrección	correction, correctness
destrucción	destruction
elección	election, choice
fricción	friction, rubbing
inducción	induction, inducement
predicción	prediction

⁷ One of the definitions of English *dejection* is “Evacuation of the intestinal tract; defecation”.

protección	protection
succión	suction
transacción	transaction, compromise

2. Words Ending in *-sión*

These correspond to English words ending in *-sion* or *-ssion*. In the large majority of cases, there is an associated verb—generally ending in *-ar* or *-ir*—and often additional related “classical” forms having similar (sometimes identical) English counterparts. Thus, to English *depression* correspond:

depresión	depression (physical, mental, economic)
—depresivo	—depressive
—deprimir ⁸	—(to) <i>depress</i>
—deprimente	—depressing

In a number of cases, as noted in Section 1.3, the corresponding verb has a stem consonant of *-d* or *-t* rather than *-s*; for example,

transgresión	transgression
—transgredir	—(to) transgress
—transgresor	—transgressor
dimisión	demission, resignation (of an office)
—dimitir	—(to) resign, (to) <i>demit</i>

There are approximately 250 Spanish *-sión* nouns, including:

adhesión	adhesion
—adhesivo	—adhesive
—adherir	—(to) adhere (to a surface or a belief)
—adherente (adj.)	—adherent (sticking or holding fast)
—adherencia	—adhesiveness, adherence
admisión	admission, acceptance
—admitir	—(to) admit, (to) accept (entry)

⁸Spanish *-primir* corresponds to English *-press* (*deprimir* comes from Latin *DEPRIMERE*, whose past participle *DEPRESSUS* gave rise, via French, to English *depress*).

—admisible	—admissible
—inadmisible	—inadmissible
circuncisión	circumcision
—circuncidar	—(to) circumcise
cohesión	cohesion
—coherencia	—coherence, consistency
—coherente	—coherent (orderly, logical), consistent
—incoherente	—incoherent (lacking cohesion), inconsistent
comisión	commission (act of doing, fee, committee)
—comisionar	—(to) commission, (to) delegate
—comisario	—commissioner (e.g., of police), commissary (deputy)
—comisaría	—police station, commissioner’s office
compasión	compassion
—compasivo	—compassionate
compresión	compression
—comprimir	—(to) <i>compress</i>
compulsión	compulsion
—compulsivo	—compulsive
—compulsa	—certified copy (legal)
—compulsar	—(to) certify a copy of a document
—compeler	—(to) <i>compel</i> , (to) force
concesión	concession, grant
—conceder	—(to) concede, (to) grant
concusión	concussion
confesión	confession
—confesar	—(to) confess
—confeso	—confessed, self-confessed, converted (Jew) (old p.p.)
—confesor	—confessor (priest who hears confession)
—confesionario, confesonario	—confessional box
contusión	contusion, bruise
conversión	conversion, transformation

—convertir	—(to) convert, (to) transform		—exclusive (adv.)	—not including, exclusive of
—converso	—converted (to Christianity, esp. Jew or Muslim), convert		—hasta el capítulo doce	—up to but not including chapter 12
convulsión	convulsion		excursión	excursion, trip, tour
—convulsivo	—convulsive		expansión	expansion, relaxation
difusión	diffusion, transmission		—expandir	—(to) expand, (to) extend
—difundir	—(to) diffuse, (to) spread, (to) broadcast		—expansivo	—expansive
—difuso	—diffuse, vague	(old p.p.)	explosión	explosion
digresión	digression		—explosionar	—(to) explode
discusión	discussion, argument		—explosivo	—explosive (adj. & n.m.), (ex)plusive (<i>n.f.</i>)
—discutir	—(to) discuss, (to) argue		—explotar (1)	—(to) explode
—discutible	—debatable, arguable		—explotar (2) ⁹	—(to) <i>exploit</i>
dispersión	dispersion, scattering		—explotación	— <i>exploitation</i> (of a mine, of a person)
—dispersar	—(to) disperse, (to) scatter, (to) rout (mil.)		expresión	expression
—disperso	—dispersed, scattered	(old p.p.)	—expresar	—(to) express
disuasión	dissuasion		—expresivo	—expressive
—disuadir	—(to) dissuade		—inexpresivo	—inexpressive
—disuasivo	—dissuasive		—expreso (adj. & n.)	—expressed, express, special, express (train)
diversión	diversion, amusement		—exprimir	—(to) squeeze, (to) wring out, (to) <i>express</i> (juice)
—divertir	—(to) divert, (to) amuse		expulsión	expulsion
—divertido (p.p.)	—diverting, amusing, fun		—expulsar	—(to) <i>expel</i> , (to) eject
—ser divertido	—(to) be funny		extensión	extension, expanse, spreading (e.g., fire)
—estar divertido	—(to) be amused		—extender	—(to) extend, (to) write out or draw up (check, deed, etc.)
—diverso	—diverse, different, various	(old p.p.)	—extenso	—extensive, vast
—diversidad	—diversity		—extensible	—extensible, extendible
—diversificación	—diversification		fisión	fission
—diversificar	—(to) diversify		—fisura	—fissure
efusión	effusion (outpouring of liquid or feeling)		fusión	fusion, melting, merger
—efusivo	—effusive		—fusionar	—(to) fuse, (to) merge
emisión	emission, broadcast		impresión	impression, printing
—emitir	—(to) emit, (to) broadcast		—impresionante	—impressive
erosión	erosion		—impresionar	—(to) impress
—erosionar	—(to) erode			
exclusión	exclusion			
—excluir	—(to) exclude			
—exclusivo (adj.)	—exclusive			
—exclusiva (n.)	—exclusive (news story, right)			

⁹ *Explotar* (2) comes from French *exploiter* (source of English *exploit*) and has nothing to do with *explosión*.

—impresionismo	—impressionism		—inversionista ~ inversor	—investor
—impresionista	—impressionist		mansión	mansion
—imprimir	—(to) <i>print</i> , (to) <i>imprint</i>		omisión	omission
—impreso (adj. & n.)	—printed, booklet, printed matter	(old p.p.)	—omitir	—(to) omit
			—omiso	—careless, <i>remiss</i>
—impresor	—printer (person)		opresión	oppression
—impresora	—printer (machine)		—opresivo	—oppressive
—imprénta	—printing, print shop	[<i>imprint</i>]	—opresor (adj. & n.)	—oppressing, oppressor
—prensa	— <i>press</i> (vise, hydraulic, printing); “the press”		—oprimir	—(to) <i>oppress</i> , (to) press (button), (to) pinch (clothes)
			pasión	passion
—prensar	—(to) <i>compress</i> , (to) squeeze		—pasional	—passionate (e.g., crime), passionate
impulsión	impulsion, impulse, drive		—apasionar	—(to) impassion, (to) appeal deeply to
—impulso	—impulse, impetus, momentum		—apasionado	—impassioned, passionate
—impulsar	—(to) <i>impel</i> , (to) drive, (to) prompt		—apasionante	—captivating, gripping, exciting
—impulsivo	—impulsive		pensión	pension (payment, boarding-house, room and board)
incisión	incision		—pensionista	—boarder, pensioner (recipient of pension)
—incisivo (adj. & n.)	—incisive, sharp, incisor (tooth)		—pienso	—feed (<i>pensión</i> for livestock)
inclusión	inclusion		persuasión	persuasion
—incluir	—(to) include		—persuadir	—(to) persuade
—incluso	—including, even	(old p.p.)	—persuasivo	—persuasive
—incluso los franceses	—even the French		perversión	perversion
—inclusa	—foundling home		—pervertir	—(to) pervert
—inclusivo (adj.)	—inclusive		—perversidad	—perversity
—inclusive (adv.)	—inclusive, including		—perverso	—perverse, wicked, perverted
—hasta el 7 de marzo inclusive	—up to and including the seventh of March		precisión	precision, necessity
incursión	incursion		—preciso	—precise, necessary
—incurrir	—(to) <i>incur</i> , (to) commit (fault, crime)		—imprecisión	—imprecision
infusión	infusion		—impreciso	—imprecise
—infundir	—(to) infuse		—precisar	—(to) express precisely, (to) require
intrusión	intrusion		presión	pressure
—intruso (adj. & n.)	—intrusive, intruder, unauthorized practitioner	(old p.p.)	—presionar	—(to) press, (to) exert pressure on
inversión	inversion, investment		profesión	profession
—invertir	—(to) invert, (to) invest		—profesional	—professional
—inverso	—inverse, inverted, opposite	(old p.p.)		

—profesar	—(to) profess (incl. “practice a profession”, “teach”)	
—profesor	—professor, teacher	
progresión	progression	
—progresar	—(to) progress	
—progreso	—progress	
—progresivo	—progressive (that which progresses)	
—progresista (adj. & n.)	—progressive (point of view, e.g., political party)	
propulsión	propulsion	
—propulsar	—(to) <i>propel</i> , (to) <i>push</i> forward	
provisión	provision, supply	
—provisional	—provisional	
repercusión	repercussion, impact	
—repercutir	—(to) affect, (to) reverberate	
represión	repression	
—represivo	—repressive	
—reprimir	—(to) <i>repress</i> , (to) restrain	
—reprimenda	—reprimand	
repulsión	repulsion, repugnance	
—repulsa	—repulse (rejection, refusal)	
—repulsivo	—repulsive, <i>repellent</i>	
—repeler	—(to) repel, (to) <i>repulse</i>	
—repelente	—repellent (adj. & n.), repulsive	
subversión	subversion	
—subvertir	—(to) subvert	
—subversivo	—subversive	
supresión	suppression	
—suprimir	—(to) <i>suppress</i> , (to) abolish, (to) leave out	
suspensión	suspension	
—suspender	—(to) suspend, (to) hang, (to) fail (an exam)	
—suspense (adj. & n.)	—suspended, perplexed, failing mark (old p.p.)	
—en suspense	—in suspense, pending	
—suspense (< Eng.)	—suspense	
tensión	tension (incl. electric), stress, blood pressure	

—tensar	—(to) tense, (to) tighten
—tenso	—tense, tight, taut
transfusión	transfusion
—transfundir	—(to) transfuse
transmisión	transmission
—transmitir	—(to) transmit
—transmisible	—transmissible
—transmisor	—transmitting, transmitter (radio, TV— <i>m.</i>)
versión	version (incl. “translation”)

English *-tortion* corresponds to Spanish *-torsión*, as in:

contorsión	contortion
—contorsionista	—contortionist
—contorsionar(se)	—(to) contort
distorsión	distortion
—distorsionar	—(to) distort
extorsión	extortion
—extorsionar	—(to) extort
torsión	torsion, twisting

3. Words Ending in *-dad* and *-tad*

These generally correspond to English nouns ending in *-ty*. The overwhelming majority—more than one thousand—end in *-dad*, and fewer than twenty end in *-tad*. Apart from *mitad*, the *-tad* ending *always* follows a consonant, while the *-dad* ending can follow either a consonant or a vowel:

consonant + -tad	libertad	liberty
vowel + -dad	fraternidad	fraternity
consonant + -dad	crudelidad	cruelty

(a) Words Ending in *-tad*

This is the list of *all* of the *-tad* words in common use:

amistad	<i>amity</i> , friendship
deslealtad	<i>disloyalty</i>
dificultad	<i>difficulty</i>
enemistad	<i>enmity</i> , hostility

facultad	<i>faculty</i> (capacity, division of a university)	
lealtad	<i>loyalty</i>	
libertad	<i>liberty</i>	
majestad	<i>majesty</i>	
<i>mitad</i>	half, middle, <i>moiety</i> ¹⁰	
potestad	<i>power</i> , jurisdiction	[rare <i>potestas</i>]
pubertad	<i>puberty</i>	
tempestad	<i>tempest</i> , storm	
voluntad	will, disposition	[† <i>voluntus</i>]

(b) Words Ending in *-dad*

The following is a sampling of words ending in *-dad*:

actividad	activity	
adversidad	adversity	
agilidad	agility	
amabilidad	amiability, kindness, niceness	
ancianidad	old age	[<i>ancient</i> , † <i>ancientus</i>]
animosidad	animosity	
anormalidad	abnormality	
ansiedad	anxiety	
antigüedad	antiquity, seniority, antique (gen. pl.)	
autenticidad	authenticity	
banalidad	banality	
bondad	goodness, kindness	
brevedad	brevity	
brutalidad	brutality	
calamidad	calamity	
capacidad	capacity, ability	
caridad	charity	
cavidad	cavity (non-dental)	
celebridad	celebrity, fame	
complicidad	complicity	
constitucionalidad	constitutionality	

¹⁰ Now rare in the primary meaning of "a half", "a part", "a portion". English *moiety* has found renewed life in anthropology as "Either of two kinship groups based on unilateral descent that together make up a tribe or society".

credibilidad	credibility
crueldad	cruelty
debilidad	debility, weakness
dignidad	dignity, rank
discontinuidad	discontinuity
disparidad	disparity
divinidad	divinity
electricidad	electricity
entidad	entity
extremidad	extremity, limb
fraternidad	fraternity
generalidad	generality (incl. "the majority")
generosidad	generosity
hostilidad	hostility
humanidad	humanity, mankind, humaneness, humanities (pl.)
humedad	humidity, moisture, dampness
imposibilidad	impossibility
inferioridad	inferiority
infinidad	infinity
ingenuidad	ingenuousness, naiveté
integridad	integrity
legalidad	legality
maldad	wickedness, <i>maliciousness</i>
maternidad	maternity, motherhood
mediocridad	mediocrity
monstruosidad	monstrosity
moralidad	morality
nacionalidad	nationality
necesidad	necessity
oscuridad /obs-	darkness, obscurity
parcialidad	partiality
paridad	parity
paternidad	paternity, fatherhood
personalidad	personality
pluralidad	plurality, diversity
popularidad	popularity
posibilidad	possibility
posteridad	posterity
prioridad	priority

probabilidad	probability
profundidad	depth, profundity
publicidad	publicity, advertising
puntualidad	punctuality
radiactividad	radioactivity
realidad	reality
regularidad	regularity
relatividad	relativity
religiosidad	religiosity, religiousness
responsabilidad	responsibility
senilidad	senility
serenidad	serenity
sexualidad	sexuality
simplicidad	simplicity
sociedad	society
solemnidad	solemnity
solidaridad	solidarity
superioridad	superiority
tonalidad	tonality
tranquilidad	tranquillity
trinidad	trinity
trivialidad	triviality
unidad	unity
uniformidad	uniformity
universalidad	universality
universidad	university
vaguedad	vagueness, imprecision
vanidad	vanity, conceit
verdad	truth, <i>verity</i>
viabilidad	viability, feasibility
visibilidad	visibility
volatilidad	volatility

4. Words Ending in *-tud*

These frequently correspond to English words ending in *-tude*. The most commonly used words are probably:

acritud	acridity, acrimony	[† <i>acritude</i>]
actitud	attitude, posture	

amplitud	amplitude, breadth, spaciousness	
aptitud	aptitude	
beatitud	beatitude, blessedness	
decrepitud	decrepitude	
disimilitud	dissimilitude, dissimilarity	
exactitud	exactitude, precision, accuracy	
gratitud	gratitude	
inexactitud	inexactitude, inexactness, inaccuracy	
ingritud	ingratitude, ungratefulness	
inquietud	inquietude, worry, restlessness	
juventud	youth	[<i>juvenile</i>]
lasitud	lassitude, weariness	
latitud	latitude	
laxitud	laxity, laxness	
lentitud	slowness	[<i>lento</i> ¹¹]
longitud	length, longitude	
magnitud	magnitude	
multitud	multitude	
plenitud	plenitude, fullness	
pulcritud	neatness, tidiness, cleanliness	[<i>pulchritude</i>]
quietud	quietude, stillness, tranquillity	
rectitud	rectitude, honesty, straightness	
senectud	senectitude (old age)	
similitud	similitude, similarity (~ <i>semejanza</i>)	
solicitud	request, application (form), <i>solicitude</i>	
vicisitud	vicissitude	
virtud	virtue, quality, capacity	

A relatively small number of Spanish words that “should” end in *-tud* instead end in *-dumbre*, e.g., *certidumbre*, corresponding to English *certitude* (see Section 3.5, no. 12).

¹¹ *Lento* means “slow” in both Spanish and English, though in English it is restricted to a musical sense (cf. also English *lentamente* and *lentissimo*).

SECTION 2.2

"Learned" Greek Words

Classical Latin had a large repertoire of words taken from Greek. This base was added to substantially in the early Christian era and again during the Renaissance. Some Greek words passed to Spanish directly, most via Latin. Almost without exception, if an English word is recognizably "Greek", it has an equally recognizable counterpart in Spanish with identical (or at least very similar) meaning.

The passage from Greek to Spanish was anything but *chaotic* (*caótico*). The principal *noncatastrophic orthographical metamorphoses*, at least *metaphorically* (*metafóricamente*), of the *Hellenic lexicon* (*léxico helénico*) were:

- (a) γ became Spanish *i*
- (b) *PH, CH, RH, TH* became Spanish *f, c, r, t*
- (c) *MPH* became Spanish *nf*
- (d) *s + consonant* became Spanish *es + consonant* (see Section 3.1)

$\gamma \rightarrow i^1$

ABYSS(M)US	abismo abismal	abysm, abyss abysmal (unfathomable, enormous)
CRYSTALLUS	crystal cristalizar cristalización cristalino	crystal, glass, windowpane (to) crystallize crystallization crystalline, transparent
CYCLUS	ciclo cíclico ciclismo ciclista	cycle cyclical cycling cyclist

¹ Latin γ corresponds to Greek *u*, whose pronunciation over time changed from [u] to [y]—essentially a "rounded" *i*, as in French *u* or German *ü*—to [j]. It is with this last value that "classical" Greek words are generally pronounced in Spanish and the other Romance languages and in English, while German has preserved the [y] pronunciation. Some Spanish words have maintained the "original" *u* (e.g., *tufó* vs. *tifus* in Annex D); also English *cumin* and *cube* (Spanish *comino* and *cubo*).

	ciclón	cyclone
	reciclar	(to) recycle, (to) retrain
	reciclaje	recycling, retraining
CYLINDRUS	cilindro cilíndrico	cylinder cylindrical
CYNICUS	cínico (adj. & n.) cinismo	cynical, cynic cynicism
DYNASTIA	dinastía	dynasty
ETYMOLOGIA	etimología	etymology
GYRARE	girar gira giro	(to) gyrate, (to) turn, (to) spin excursion, tour (e.g., musicians) gyration, change in direction, money order
	girasol	girasol, sunflower
HYAENA	hiena	hyena
HYBRIDA	híbrido	hybrid
HYGIEINA	higiene (f.) higiénico	hygiene hygienic, sanitary
HYPERBOLA	hipérbola	hyperbola (geometric figure)
HYPERBOLE	hipérbole (f.)	hyperbole (exaggerated statement)
HYPOTHESIS	hipótesis hipotético	hypothesis hypothetical
	hipotecar hipoteca	(to) hypothecate, (to) mortgage mortgage
HYSTERA ("womb")	histeria	hysteria (~ <i>histerismo</i>)
	histérico	hysterical, hysteric (m./f.)
IDYLLIUM	idilio idílico	idyll, romance, love affair idyllic
LYRA	lira lírica	lyre lyric poetry
	lírigo	lyrical, lyric
MYOPIA	miopía miope	myopia, nearsightedness myopic, myope (nearsighted person— <i>m./f.</i>)
MYSTERIUM	misterio misterioso	mystery mysterious
MYTHOLOGIA	mitología mitológico	mythology mythological
	mito	myth
ODYSSEA	odisea	odyssey
OLYMPICUS	olímpico	Olympic

	olimpiada, -iada	Olympiad, Olympics (pl.)	ASPHYXIA	asfixia	asphyxia, suffocation
PARALYSIS	parálisis	paralysis	ATMOSPHERA	atmósfera	atmosphere
	paralizar	(to) paralyze		atmosférico	atmospheric
PYRAMIDEM	pirámide (f.)	pyramid	ATROPHIA	atrofia	atrophy
SYLLABA	sílaba	syllable	BLASPHEMARE	blasfemar	(to) blaspheme, (to) curse
SYLLABUS	sílabo	syllabus	CATASTROPHE	catástrofe (f.)	catastrophe
SYMBIOSIS	simbiosis	symbiosis		catastrófico	catastrophic
SYMBOLUM	símbolo	symbol	DIAPHANUS	diáfano	diaphanous, clear, transparent
	simbólico	symbolic	DIAPHRAMA	diafragma (m.)	diaphragm
	simbolismo	symbolism	ELEPHANTEM	elefante	elephant
	simbolizar	(to) symbolize	EPHEMEROS	efímero	ephemeral
SYMMETRIA	simetría	symmetry	EPITAPHIUM	epitafio	epitaph
	simétrico	symmetric, symmetrical	EUPHEMISMOS	eufemismo	euphemism
	asimetría	asymmetry	EUPHORIA	euforia	euphoria
	asimétrico	asymmetric, asymmetrical	GEOGRAPHIA	geografía	geography
SYMPATHIA	simpatía	sympathy, congeniality	HEMISPHAERIUM	hemisferio	hemisphere
	simpático	likable, congenial, sympathetic (music, physiology)	METAMORPHOSIS	metamorfosis	metamorphosis
SYMPTOMA	síntoma (m.)	symptom	METAPHORA	metáfora	metaphor
	sintomático	symptomatic	NYMPHA	ninfa	nymph
SYNCOPE	síncope	syncope (med.), fainting spell, blackout	PARAPHRASIS	paráfrasis	paraphrase
				parafrasear	(to) paraphrase
SYNDICATUS	sindicato	syndicate (association), labor union	PERIPHERIA	periferia	periphery
				periférico	peripheral
SYNDROME	síndrome	syndrome	PHAENOMENON	fenómeno	phenomenon
SYNONYMUS	sinónimo (adj. & n.)	synonymous, synonym		fenomenal	phenomenal
SYNTHESIS	síntesis	synthesis	PHANTASIA	fantasía	fantasy
SYNTHETICUS	sintético	synthetic		fantástico	fantastic
SYSTEMA	sistema (m.)	system	PHANTASMA	fantasma (m.)	phantasm, <i>phantom</i> (fantom), ghost
TYPHON	tifón	typhoon	PHARMACIA	farmacia	pharmacy
TYRANNUS	tirano	tyrant (also tyrannical)	PHAROS	faro	pharos (lighthouse), headlight
	tiranía	tyranny		farol	lantern, streetlamp
	tiránico	tyrannical		farola	large streetlamp (e.g., highway)
			PHARYNX	faringe (f.)	pharynx
			PHASIS	fase (f.)	phase
			PHILANTHROPIA	filantropía	philanthropy
			PHIL + ATELEIA	filatelia	philately (stamp collecting)
			PHILOLOGIA	filología	philology
			PHILOSOPHIA	filosofía	philosophy
				filosófico	philosophical
				filósofo	philosopher
			PHOBIA	fobia	phobia
PH → f					
APOSTROPHE	apóstrofe (m./f.)	apostrophe (rhetorical)			
APOSTROPHUS	apóstrofo	apostrophe (punctuation)			
ASPHALTUS	asfalto	asphalt			
	asfaltar	(to) pave with asphalt			

	xenofobia	xenophobia
PHOENIX	fénix	phoenix
PHOSPHORUS	fósforo	phosphorus, match (for igniting)
	fosforescente	phosphorescent
PHRASIS	frase (f.)	phrase, sentence
PHRENESIS	frenesí	frenzy
PHRENETICUS	frenético	frenetic, <i>frantic</i> , <i>frenzied</i>
PHYSICA	física	physics
	físico	physical, physique (m.), physicist (m./f.)
	metafísica	metaphysics
PHYSIOGNOMIA	fisonomía	physiognomy, features, face
PHYSIOLOGIA	fisiología	physiology
PROPHETA	profeta (m.)	prophet
	profecía	prophecy
	profético	prophetic
	profetizar	(to) prophesy
SEMA + PHOROS	semáforo	semaphore, traffic light (stoplight)
SPHAERA	esfera	sphere, dial or face (e.g., watch)
SPHINX (acc.)	esfinge (f.)	sphinx
SPHINGEM		
TELE + PHONE	teléfono	telephone
	telefónico	telephonic, telephone (adj.)
	guía telefónica	telephone book
	telefonista	telephone operator
	telefonar	(to) telephone (~ <i>llamar por teléfono</i>)
TROPHAEUM	trofeo	trophy

CH → c (or qu²), RH → r, TH → t

AESTHETICUS	estético	aesthetic / esthetic
	estética	aesthetics / esthetics
AMPHITHEATRUM	anfiteatro	amphitheater, dress circle
ANAESTHESIA	anestesia	anesthesia
	anestésico	anesthetic
ANTHOLOGIA	antología	anthology
ANTIPATHIA	antipatía	antipathy, dislike

² The *c* changes to *qu* when followed by *e* or *i* (see Section 3.5, no. 14), as in *quimera*, *quirúrgico*, *monarquía*, *oligarquía*, *psique*. *Cirugía* and *cirujano* (like English *surgery* and *surgeon*) represent a more "popular" evolution.

	antipático	unpleasant, disagreeable, antipathetic
ARCHAICUS	arcaico	archaic
ATHLETA	atleta (m./f.)	athlete
	atlético	athletic
	atletismo	track and field, athletics (UK)
AUTOCHTHON	autóctono	autochthonous (indigenous), autochthon
	(adj. & n.)	
BIBLIOTHECA	biblioteca	library, bookcase [bible]
CATHOLICUS	católico	Catholic, catholic (universal)
CHAOS	caos	chaos
CHARACTER	carácter	character (pl. <i>caracteres</i> ³)
CHARISMA	carisma (m.)	charisma
CHIMAERA	quimera	illusion, pipe dream, <i>chimera</i>
	quimérico	<i>chimeric(al)</i>
CHIRURGIA	cirugía	<i>surgery</i>
	cirujano	surgeon
	quirúrgico	surgical
	quirófano ⁴	operating room, surgical amphitheater
CHORUS	coro	chorus, <i>choir</i>
	coral (1)	choral, chorale (f.)
	coral ⁵ (2)	coral
CHRISTUS	Cristo	Christ
CHRONICUS	crónico	chronic, long-standing
	crónica	chronicle, article (newspaper)
	cronista	chronicler, reporter
	cronología	chronology
	cronológico	chronological
	anacronismo	anachronism
	anacrónico	anachronistic
DIARRHEA	diarrea	diarrhea
DICHOTOMIA	dicotomía	dichotomy

³ *Carácter* is one of only three words in Spanish in which the stressed syllable of the plural is *not* the same as in the singular: *ca·rác·ter* versus *ca·rac·te·res*. (The others are *es·pe·cí·me·nes* [pl. *es·pe·cí·me·nes*] and *re·gi·men* [pl. *re·gi·me·nes*].)

⁴ This arose as a cross between *quirúrgico* and *diáfano* ("diaphanous"), referring to the fact that the transparent windows of the surgical amphitheater permitted others to observe the operation from outside.

⁵ This word has a different origin from the musical forms, coming from Greek *korallion* (Latin *CORALLIUM*).

DIPHTHONGUS	diptongo	diphthong
ECHO	eco	echo
ENTHUSIASMUS	entusiasmo	enthusiasm
	entusiasta	enthusiastic, enthusiast or fan (m./f.)
	entusiasmar	(to) provoke enthusiasm, (to) captivate
	entusiasmado (p.p.)	enthused, enthusiastic
EPOCHA	época	epoch, era, time
ETHNICUS	étnico	ethnic
	etnia	ethnic group
EUTHANASIA	eutanasia	euthanasia
LABYRINTHUS	laberinto	labyrinth, maze
MARATHON	maratón (m./f.)	marathon
MATHEMATICA	matemática	mathematics (gen. pl.)
	matemático	mathematical, mathematician (m./f.)
MECHANICUS	mecánico	mechanical, mechanic (m./f.)
	mecánica	mechanics (science)
	mecanismo	mechanism
	mecanizar	(to) mechanize
	mecanización	mechanization
MELANCHOLIA	melancolía	melancholy (n.), melancholia
	melancólico	melancholic, melancholy (adj.)
METHODUS	método	method
	metódico	methodical
MONARCHA	monarca (m.)	monarch
	monarquía	monarchy
	monárquico	monarchist, royalist
OLIGARCHIA	oligarquía	oligarchy
	oligárquico	oligarchic, oligarchical
	oligarca (m.)	oligarch
ORNITHOLOGIA	ornitología	ornithology
ORTHOGRAPHIA	ortografía	spelling, orthography
ORTHO + PAIDEIA	ortopedia	orthopedics
	ortopédico	orthopedic
PANTHEON	panteón	pantheon, Pantheon, (family) tomb, mausoleum
PARENTHESIS	paréntesis (m.)	parenthesis
PSYCHE	psique (f.)	psyche

	psiquiatra (m./f.)	psychiatrist
	psiquiatría	psychiatry
RHAPSODIA	rapsodia	rhapsody
RHETORICA	retórica	rhetoric
	retórico	rhetorical, rhetorician (m./f.)
RHEUMATICUS	reumático	rheumatic
	reuma, reúma (m./f.)	rheumatism (~ <i>reumatismo</i>)
RHINOCEROS (-ONTEM)	rinoceronte	rhinoceros
RHODODENDRON	rododendro	rhododendron
RHYTHMUS	ritmo	rhythm
	rítmico	rhythmic, rhythmical
	rima ⁶	rhyme, short poem (pl.)
	rimar	(to) rhyme, (to) versify
TECNOLOGIA	tecnología	technology
	técnica	technique, technics
	técnico	technical, technician (m./f.)
TELE + PATHIA	telepatía	telepathy
THEATRUM	teatro	theater
THEOLOGIA	teología	theology
THEORIA	teoría	theory
THERAPIA	terapia	therapy
THRONUS	trono	throne
	entronizar	(to) enthrone

MPH → *nf*

AMPHIBIOS	anfíbio	amphibious, amphibian (m.)
EMPHASIS	énfasis (m.)	emphasis
	enfático	emphatic
	enfaticar	(to) emphasize
SYMPHONIA	sinfonía	symphony

⁶ The ultimate origin of *rima* / *rhyme* is debated. Some see it as representing a "popular" deformation of RHYTHMUS, others as having a Germanic source, with the English spelling subsequently being influenced by *rhythm* (*rime* remains an accepted variant of *rhyme*).

Note that Greek *-ia* (and Latin *-IA*) has often become English *-y*: *dynasty*, *pharmacy*, etc. Similarly:

aristocracia	aristocracy
autopsia	autopsy
controversia	controversy, debate
democracia	democracy
energía	energy
epilepsia	epilepsy
genealogía	genealogy
modestia	modesty
orgía	orgy
parodia	parody
penuria	penury

"Post-Classical" (non-Greek) examples include:

artillería	artillery
batería	battery (elec., mil., music: percussion), kitchen utensils
lotería	lottery

In about half of such words, the stress accent falls on the *-i* (*an•to•lo•gí•a*, *sin•fo•ní•a*), which therefore has a written accent, while in the remainder the stress is on the preceding syllable and the *-ia* is pronounced as a diphthong (*far•ma•cia*, *pe•ri•fe•ria*).

ps became *s* in

PSALMUS	salmo	<i>psalm</i>
---------	-------	--------------

but has remained in words like *pseudónimo*, *psoriasis*, *psiquiatría*, *psicoanálisis*, *psicología*, and *psicopático*. These are also frequently found without the initial *p*.

Among the more common Greek endings are the following:

- (1) *-logía / -lógico / -logo*
- (2) *-grafía / -gráfico / -grafo*
- (3) *-sis / -tis*
- (4) *-ema / -oma*
- (5) *-tico / -tica*

1. *-logía / -lógico / -logo*

The standard pattern is shown below corresponding to English *biology* and *geology*: the Spanish noun (feminine) ends in *-logía*, the adjective in *-lógico* (feminine: *-lógica*), and the "performer" in *-logo* (feminine: *-loga*).

biología	biológico	biólogo	biology	biologic(al)	biologist
geología	geológico	geólogo	geology	geologic(al)	geologist

Note that in Spanish the word stress falls on a different syllable in each of the three words: for the adjective and the performer, the same syllable is stressed as in English, while for the "subject", the stress is moved forward two syllables:

	Spanish	English
geología	ge•o•lo•gí•a	ge•ol•o•gy
geológico	ge•o•ló•gi•co	ge•o•log•i•cal
geólogo	ge•ó•lo•go	ge•ol•o•gist

There are several words for which the performer is a *-logista* rather than a *-logo / -loga*:

apologista	apologist
ecologista ⁷	ecologist
etimologista	etymologist
genealogista	genealogist
mineralogista	mineralogist

Note that Spanish *apología* makes use of the secondary English definition "formal justification or defense", rather than the more common "acknowledgment expressing regret or asking pardon for a fault or offense".⁸ Hence an *apologista* is "one who defends by argument", rather than "one who offers or asks for forgiveness".⁹

⁷ *Ecólogo (-loga)* also exists, but is relatively rare.

⁸ Spanish in fact conserves the "original" meaning: the first use in English with the sense of "expressing regret" is attributed to Shakespeare (1594).

⁹ This is the definition of English *apologist* as well, where the emphasis is on defending and justifying—an "apologist for slavery" defended the practice rather than asking for forgiveness.

Other words following the *biología—biológico—biólogo* pattern include:

analogía ¹⁰	analogy
antropología	anthropology
arqueología	archaeology
astrología	astrology
cardiología	cardiology
cosmología	cosmology
criminología	criminology
dermatología	dermatology
embriología	embryology
entomología	entomology
espeleología	speleology
filología	philology
fisiología	physiology
geología	geology
ginecología	gynecology
ideología	ideology
meteorología	meteorology
odontología	odontology, dentistry
paleontología	paleontology
patología	pathology
psicología	psychology
radiología	radiology
sociología	sociology
tautología	tautology
tecnología	technology
teología	theology
terminología	terminology
toxicología	toxicology
urología	urology
zoología	zoology

As in English, there are a few *-logo* words referring not to a performer but to an object:

catálogo	catalog(ue), list
decálogo	Decalog(ue), Ten Commandments
diálogo	dialog(ue)

epílogo	epilog(ue), recapitulation
monólogo	monolog(ue)
prólogo	prolog(ue), preface

Two groups of words follow a similar pattern, but end with *-gogo* rather than *-logo*:

demagogía	demagógico	demagogo	demagogy	demagogic(al)	demagogue
pedagogía	pedagógico	pedagogo	pedagogy	pedagogic(al)	pedagogue

Note that *demagogía* (de•ma•go•gia) has a different stress compared to *pedagogía* and the *-logía* words, while both *demagogo* (de•ma•go•go) and *pedagogo* (pe•da•go•go) are stressed differently from the *-logo* words.

2. *-grafía / -gráfico / -grafo*

This is analogous to *-logía / -lógico / -logo*: the Spanish noun (feminine) ends in *-grafía*, the adjective in *-gráfico* (feminine: *-gráfica*), and the performer in *-grafo* (feminine: *-grafa*). The standard pattern is shown below corresponding to English *biography* and *geography*:

biografía	biográfico	biógrafo	biography	biographic(al)	biographer
geografía	geográfico	geógrafo	geography	geographic(al)	geographer

There are a few cases where *-grafo* refers to an instrument rather than a person, e.g.,

(electro)cardiógrafo	(electro)cardiograph
cinematógrafo	movie projector, movie theater, cinematograph
telégrafo	telegraph

The operator of a *telégrafo* is a *telegrafista*. Other examples following the “normal” pattern include:

bibliografía	bibliography
caligrafía	calligraphy
cartografía	cartography
coreografía	choreography
criptografía ¹¹	cryptography

¹⁰ *Análogo* means “analogous” (adj.) rather than “one who makes analogies”, while *analógico* means “analog”.

¹¹ *Criptógrafo* (“cryptographer”) doesn’t exist (according to the *DRAE* and *Moliner*), but is nonetheless occasionally found.

dactilografía	typewriting	[<i>dactylography</i>]
fotografía	photography, photograph	
demografía	demography	
lexicografía	lexicography	
mecanografía	typewriting (~ <i>dactilografía</i>)	
oceanografía	oceanography	
paleografía	paleography	
pornografía	pornography	
taquígrafía	stenography, shorthand	

A point of frequent confusion for native English speakers is that a *fotógrafo* is a “photographer”, not a “photograph”. A “photo” is *una fotografía* or, more commonly (especially in the spoken language), *una foto*.

3. *-sis / -tis*

Words with *-sis* and *-tis* endings are nouns, the vast majority of which are feminine. The only exceptions (i.e., masculines) among commonly used words are the following:¹²

análisis (m.)	analysis
apocalipsis (m.)	apocalypse
énfasis (m.)	emphasis
éxtasis (m.)	ecstasy
oasis (m.)	oasis
paréntesis (m.)	parenthesis
psicoanálisis (m.)	psychoanalysis

The plurals, for both feminines and masculines, are identical to the singulars. Other examples (all feminines) are:

-sis

antítesis	antithesis
arteriosclerosis, -esclerosis	arteriosclerosis, hardening of the arteries
cirrosis	cirrhosis
crisis	crisis
diagnos (m.)	diagnosis (medical)

diálisis	dialysis
dosis	dose, dosage
electrólisis	electrolysis
génesis	genesis, origin, Genesis (<i>m.</i> , cap.)
hipnosis	hypnosis
hipótesis	hypothesis
osteoporosis	osteoporosis
pronosis (~ pronóstico)	prognosis, prognostication
prótesis	prosthesis (med.), prothesis (gram.)
sinopsis	synopsis, abstract, summary
síntesis	synthesis
sobredosis	overdose
tesis	thesis
tuberculosis	tuberculosis

Many of these nouns have corresponding adjectives ending in *-tico* (no. 5 below), e.g., *antitético*, *crítico*, and *hipnótico*.

-tis (medical terms, all feminine)

apendicitis	appendicitis
artritis	arthritis
bronquitis	bronchitis
conjuntivitis	conjunctivitis
dermatitis	dermatitis
gastritis	gastritis
hepatitis	hepatitis
laringitis	laryngitis
meningitis	meningitis
sinusitis	sinusitis

4. *-ema / -oma*

These are nouns, the large majority of which are masculine, in marked contrast to the general Spanish rule that nouns ending in *-a* are feminine. In the lists below, masculine nouns are shown first.

-ema

anatema (m./f.)	anathema	
cinema (m.)	cinema, movie theater	(short form: <i>el cine</i>)

¹² In addition, there are a few masculines among the relatively small number of non-Greek *-sis / -tis* words (see Annex A).

dilema (m.)	dilemma
ecosistema (m.)	ecosystem
edema (m.)	edema (inflammation due to fluid accumulation)
emblema (m.)	emblem
enema ¹³ (m.)	enema
enfisema (m.)	emphysema
esquema (m.)	scheme, outline, sketch
fonema (m.)	phoneme
lema (m.)	lemma, motto
poema (m.)	poem
problema (m.)	problem
sistema (m.)	system
tema (m.)	theme
teorema (m.)	theorem

crema	cream
diadema	diadem (a crown worn as a sign of royalty)
estratagema	stratagem, deception, trick
flema	phlegm, calmness, imperturbability
gema ¹⁴	gem, precious stone, gemma (bud)
—yema	—bud, yolk, gemma

-oma

aroma (m.)	aroma
axioma (m.)	axiom
carcinoma (m.)	carcinoma
coma (l) (m.)	coma
cromosoma (m.)	chromosome
diploma (m.)	diploma
genoma (m.)	genome
glaucoma (m.)	glaucoma
hematoma (m.)	hematoma, bruise

¹³ There is some confusion concerning the gender of *enema*: until 1984, the RAE differentiated between the "traditional" *enema*, which was feminine, and a second definition of "astringent and drying substance used on wounds", which was masculine. Since 1984, all enemas, of whatever type, have (at least according to the RAE) been masculine.

¹⁴ *Gem* is of Latin rather than Greek origin, coming from Latin *GEMMA* ("bud", hence—due to the similarity in form and color—"precious stone"). *Yema* is the corresponding "popular" Spanish word.

idioma (m.)	language	[<i>idiom</i>]
melanoma (m.)	melanoma	
síntoma (m.)	symptom	
broma ¹⁵	joke, jest	[<i>bromide</i>]
—abrumar	—(to) overwhelm or crush	
—abrumador	—overwhelming, crushing, oppressive	
coma (2)	comma	
—comillas (pl.)	—quotation marks	
goma	gum, rubber, rubber band, eraser	
paloma ¹⁶	dove, pigeon	
poma	pome, apple (botanical), perfume box	

5. -tico / -tica

Words ending in *-tico* are of both Greek and Latin origin. They are almost always masculine adjectives with corresponding feminines ending in *-tica*. In many cases, they can also be used as nouns, e.g.,

	diplomático (adj.)	diplomatic
	el diplomático (n.m.)	the diplomat (masculine)
	la diplomática (n.f.)	the diplomat (feminine)
<i>also:</i>	diplomacia	diplomacy, tact

Very rarely (e.g., *gramático*, *pronóstico*), words ending in *-tico* are nouns rather than adjectives. A more frequent occurrence is an abstract feminine noun ending in *-tica*, e.g., *acústica*.

For all of these words there is a written accent on the *preceding* vowel, e.g., *diplomático* (pronounced *di•plo•má•ti•co*).

A sampling of these words (adjectives, unless otherwise indicated) is given below:

acróstico		acrostic (adj. & n.m.)
acuático		aquatic
acústico	acústica (n.f.)	acoustic, acoustics (n.f.)
adriático		Adriatic

¹⁵ English *bromide* and *bromine* come from Greek *bromos* ("stench"), while Spanish *broma* likely comes from a closely related Greek word meaning "rotteness".

¹⁶ *Paloma* and *poma* are of Latin, not Greek, origin.

agnóstico		agnostic (adj. & n.m./f.)	cósmico		cosmic
alfabético		alphabetical	críptico		cryptic
analítico	analítica (n.f.)	analytic, analytical, analytics (n.f.)	crítico	crítica (n.f.)	critical, critic (n.m./f.), critique/ criticism (n.f.)
anecdótico		anecdotal, anecdotic			chromatic
antártico		antarctic [the continent is gen. <i>Antártida</i>]	cromático		quadratic
antibiótico		antibiotic (adj. & n.m.)	cuadrático		democratic
antidemocrático		undemocratic	democrático		diagnostic (adj. & n.m.), diagnosis (n.m.)
antiestético		un(a)esthetic, ugly	diagnóstico		
antipático		antipathetic, disagreeable	didáctico	didáctica (n.f.)	didactic, educational, didactics (n.f.)
antipatriótico		unpatriotic			diuretic (adj. & n.m.)
antisemítico		anti-Semitic	diurético		dogmatic
antiséptico		antiseptic (adj. & n.m.)	dogmático		domestic (adj. & n.m./f.)
antitético		antithetical, opposing	doméstico		dramático
apático		apathetic	dramático	dramática (n.f.)	dramatic, dramatist or actor/ actress (n.m./f.), dramatic arts (n.f.)
apocalíptico		apocalyptic			drástico
apolítico		apolitical	drástico		ecclesiástico
aristocrático		aristocratic	eclesiástico		elástico
aritmético	aritmética (n.f.)	arithmetical, arithmetic (n.f.)	elástico		emético
aromático		aromatic	emético		energético
ártico		arctic	energético	energética (n.f.)	pertaining to energy, science of energy (n.f.)
artístico		artistic	—enérgico		—energetic (possessing or displaying energy)
ascético	ascética (n.f.)	ascetic, asceticism (n.f.)	enfático		emphatic
asiático		Asiatic (adj. & n.m./f.), Asian	enigmático		enigmatic
asmático		asthmatic (adj. & n.m./f.)	epiléptico		epileptic (adj. & n.m./f.)
atlántico		Atlantic	erótico	erótica (n.f.)	erotic, erotica (n.f.)
atlético		athletic	errático		wandering, vagrant, erratic
auténtico		authentic	escéptico		skeptical, skeptic (n.m./f.)
autocrático		autocratic	escolástico	escolástica (n.f.)	scholastic (adj. & n.m./f.), Scholasticism (n.f.)
automático		automatic	estadístico	estadística (n.f.)	statistical, statistician (n.m./f.), statistics (n.f.)
báltico		Baltic	estático	estática (n.f.)	static (adj.), ¹⁷ statics (n.f.)
caótico		chaotic	estético	estética (n.f.)	esthetic (adj.), esthetics (n.f.)
característico	característica (n.f.)	characteristic (adj. & n.f.)	estilístico	estilística (n.f.)	stylistic, stylistics (n.f.)
carismático		charismatic	ético	ética (n.f.)	ethical, ethics (n.f.)
catedrático (n.m.)	catedrática (n.f.)	professor (UK: <i>chair</i>)	exótico		exotic
cáustico		caustic (adj. & n.m.)			
céltico		Celtic, Celtic language (n.m.)			
ciático	ciática (n.f.)	sciatic, sciatica (n.f.)			
cibernético	cibernética (n.f.)	cybernetic, cybernetics (n.f.)			
cosmético	cosmética (n.f.)	cosmetic (adj. & n.m.), cosmetology (n.f.)			

¹⁷ The Spanish noun for "static" is *interferencia* or *parásitos* ("parasites").

fanático		fanatical, fanatic (adj. & n.m./f.)	peripatético		peripatetic (Aristotelian), ¹⁹
farmacéutico		pharmaceutical, pharmacist (n.m./f.)	plástico	plástica (n.f.)	ridiculous or outlandish plastic (adj. & n.m.), plastic arts (n.f.)
flemático		phlegmatic, unemotional	poético	poética (n.f.)	poetic, poetics (n.f.)
fonético	fonética (n.f.)	phonetic, phonetics (n.f.)	político	política (n.f.)	political, in-law, ²⁰ politician (n.m./f.), politics (n.f.), policy (n.f.)
genético	genética (n.f.)	genetic, genetics (n.f.)			
gimnástico	gimnástica (n.f.)	gymnastic, gymnastics (n.f.) ¹⁸			
gótico (adj. & n.m.)		Gothic (style, people, language, print)	práctico	práctica (n.f.)	practical, practiced (i.e., skillful), harbor pilot (n.m.), practice (n.f.)
gramático (n.m.)	gramática (n.f.)	grammarian (n.m./f.), grammar (n.f.)	pragmático	pragmática (n.f.)	pragmatic, interpreter of the laws (n.m./f.), pragmatics (n.f.) ²¹
hermético		hermetic, airtight	problemático	problemática (n.f.)	problematic, collective problems (n.f.)
hipnótico		hypnotic, sleeping pill (n.m.)	pronóstico (n.m.)		prognosis, prognostic, prediction
hipotético		hypothetical	quiropático (n.m.)	quiropática (n.f.)	chiropractor (n.m./f.), chiropractic (n.f.)
informático	informática (n.f.)	data processing (adj.), computer expert (n.m./f.), computer science (n.f.)	reumático		rheumatic (adj. & n.m./f.)
lingüístico	lingüística (n.f.)	linguistic, linguistics (n.f.)	rústico		rustic (adj. & n.m./f.)
logístico	logística (n.f.)	logistical, logistics (n.f.)	sarcástico		sarcastic
magnético		magnetic	semántico	semántica	semantic, semantics (n.f.)
místico	mística (n.f.)	mystical, mystic (n.m./f.), mysticism (n.f.)	sintético		synthetic
monolítico		monolithic	sintomático		symptomatic
narcótico		narcotic (adj. & n.m.)	sistemático		systematic
neolítico		Neolithic (adj. & n.m.)	socrático		Socratic
neumático		pneumatic, tire (n.m.)	táctico	táctica (n.f.)	tactical, tactician (n.m./f.), tactics (n.f.)
neurótico		neurotic (adj. & n.m./f.)	teorético		speculative, theoretical ²²
numismático	numismática (n.f.)	numismatic, numismatist (n.m./f.), numismatics (n.f.)	transatlántico		transatlantic, (ocean) liner (n.m.)
onomástico	onomástica (n.f.)	onomastic, onomastics (n.f.), saint's day (n.f.)	traumático		traumatic
óptico	óptica (n.f.)	optic, optical, optician (n.m./f.), optics (n.f.), optical shop (n.f.)	viático (n.m.)		viaticum, ²³ travel allowance
paleolítico		Paleolithic (adj. & n.m.)			
patético		pathetic			
patriótico		patriotic			

¹⁹ English *peripatetic* normally means "walking about from place to place; traveling on foot", a meaning not shared by Spanish *peripatético*. Both words maintain the formal (original) definition "of or relating to the philosophy of Aristotle, who conducted discussions while walking about in the Lyceum of ancient Athens".

²⁰ See Section 4.8.

²¹ *Pragmatics* means "the study of language as it is used in a given context". Spanish *pragmática* (n.f.) has a second definition as well, analogous to that of English *pragmatic sanction*: "an edict or a decree issued by a sovereign that becomes part of the fundamental law of the land".

²² *Teórico* is far more common, as the use of *teorético* in the sense of "theoretical" is widely viewed as an *anglicismo*.

²³ Latin VIATICUM is also the origin of both English *voyage* and Spanish *viaje*.

¹⁸ For "gymnastics", *gimnasia* is more common (*gimnasio* is "gymnasium").